

·六尺^L乙工六工尺上乙上·尺工六尺^x乙^E
 翅並……………肩。

▲轉乙反二王▼^x上·反尺上乙上·尺上乙合·六五六反尺·合
 往……………事……………如：煙……………沉

上尺^x·反尺上乙上合·上乙上尺^{Lx}合合反乙上尺工·尺·尺
 醉春……………風，黃滕酒……………

反尺上乙上乙·上尺反上·(尺六工尺上尺反工尺反尺上乙
 ………………暖。

上乙·上尺反上乙上·)

▲清唱▼合合上·合仄仄合·上合乙·乙乙反·反合·上上士
 為甚一……別紅樓蓬……山……遠，為甚錦……書重……託訊未

上·仄合·尺尺上·六上六上·工尺反·乙乙合·反尺上士
 歸……旋，為甚情……天難補鸞……鏡……碎，為甚寒……風吹折並

合仄·合
 ……頭……蓮，

▲齊奏▼^x尺·上尺士合仄·合仄合·上反尺上乙^L上尺合^x·上
 山……………盟……………海……………誓，至今猶……………

反尺上上士合仄合·乙上·尺反工尺^x上尺上乙合^L尺反尺
 ………………在……………耳……………

上乙上合·上乙上尺^x·尺反上尺上乙合·乙上士乙士合仄
 ………………邊……………呀……………

合仄·合^x
 ……。

▲收白▼三年前，曾託沈園賣花三娘，將錦箋交與琬妹，囑咐
 她等我回來，為何一直石沉大海，杳無音訊呢？我倒要向賣
 花三娘，問個明白！▲入場介▼

旦▲食住鑼鼓上白▼官人已去了多時，尙未轉還，想必是登山觀

景，尋章覓句呀，好，待我先把杯蓋鋪陳，等候趙郎也罷！

▲強烈音樂，尺五線▼▲查的撐▼（工六五 尺一凡）▲撐▼
 生▲口白▼雙桂堂！

▲琵琶襯白▼（凡凡凡 凡凡凡 凡凡凡……凡）

生▲齊白▼呀！
 旦▲齊白▼吓！

生▲浪白▼碗妹？
 旦▲浪白▼表哥！

▲上板，起搖板▼（五凡五六反工尺·工尺工六·反工尺上·
 工尺上 尺乙士上·上上上上上）

生▲唱歌▼生 尺生 尺生 五尺 工六·（六六六 生五六
 乍……相見……驚……又……喜，

工六尺·工尺工六·五六五六·）工六 尺 尺六五生尺五
 兩……人 面……對，彷彿

六工六 五凡五·（五五五 凡五凡五六工尺工六五·凡
 隔屏障 各一端，

五五 凡五凡五·）

旦▲接唱▼六 生 生 工六 尺 尺六 工六 尺 尺
 還……不知……是……痛……還……是……酸……反
 工尺工·（工五六反工士上尺工·反工工 反工反工·）
 往六

日愛 難離，難……歛……斷……
 工生 工六 士 工六 尺 尺 工六 反工
 工生 工六 士 工六 尺 尺 工六 反工

生▲接唱▼生六五反工六六六 五凡五
 那遺憾……無窮，腸……欲斷▲才▼

旦▲口白▼呀，表哥，唐琬與外子趙仕程遊園，不期在此相遇，

生▲口白▼事有湊巧，我剛好又在雙桂堂之中，妳看，此處一草

一木總關情，的確是個好去處！

旦▲口白▼係！

生▲起唱乙反十字清，稍慢▼（乙上合·合·乙合反尺乙上·）

尺反上上·上·士合合·工尺上合·反尺上乙尺上·上上
喜：見妳 伉：儷：情：深：我殊 感歡：忭：：。乍以

士合佞·合^x 上士合·尺反上·乙上·佞上乙合·
：：：：：為 鑿：湖：飄：散 兩分：：：：：遷：：：：：。

旦▲接唱▼士合反上·反乙尺反士合合反·乙上·反尺上尺
誰：知道，今日沈：園：重相：：：：：見：：：：：。

反上尺上乙合乙 上^x 上^x 。

▲禿頭滾花序攝白▼（尺反合乙上）表哥，

▲乙反滾花▼這裡有唐琬親釀黃滕酒，▲昌▼望你滿盡此盞

莫棄嫌（合）。

▲齊奏襯白▼（佞一佞士合一洽）

生▲浪白▼黃滕酒，莫非要我飲此補賀 妳嘅喜酒？

旦▲起唱乙反減字芙蓉▼（尺反尺）上上乙反·乙上尺上工尺·
你切莫辜：負我一片心：：：：。

反反合·反反尺反乙·上·反尺上乙·上
琬妹誠：心將酒：：：：獻：：：：：。

生▲浪白▼嘿！好一個一片心呀！

▲續唱▼反上合·反反尺上乙·上乙乙上乙乙上佞·尺上士
好個誠：心將酒：：：：獻，妳已改變了心絃：：：：。

合^x 。

▲浪白▼已經係一個變咗嘅心！

且▲浪白▼表哥，咁你嘅心呢？

生▲續唱▼上上反反反乙反工尺
我已清晰寫在錦：箋▲昌▼

▲口白▼其人如玉，其心如玉，寧為玉碎，不為瓦全，重圓有日，待我三年，

▲禿唱▼反反合·乙·上上反上上·反尺上乙·上
寫得明：白，妳已親眼見……………。

▲浪白▼錦箋係我親託三娘送畀妳嘅！

且▲續唱▼反反·上反合上乙上 乙合反反合合乙乙·反·尺
表哥，你可曾記：錯，你道重圓無日待我百…年…：

上士合▲才▼
……………。

生▲口白▼吓！重圓無日，待我百年！哎吔！

▲禿乙反花▼是誰辣手狠心，來將字 改變（上）。

▲口白▼我要找三娘去！▲先鋒釵介▼

且▲口白▼不必了，其實，係姑母佢改動，那錦箋 字句嘅，

生▲口白▼吓！是我 娘親！

且▲口白▼詩人，又點會寫錯字呢表哥！

生▲極度難過白▼妳，妳不用再說，不用 再說了！

▲起唱乙反中板▼士合合·乙上尺 合上尺上乙合乙上尺乙
茫茫情……………天，難補……………恨，

合反尺反乙·合上·乙上尺 反反乙·尺反尺上乙上乙上尺
娘親改：字 何太……………狠，蒼生誤……………盡……………

反上·反合乙·士合反合反合 尺反尺·尺反 六上·士
遺恨百……………年。若說是……………愛，偏成……………

上尺工·尺 乙上乙乙·乙尺·尺反合 上乙反·尺上尺工
……………恨，若說是恨 又不……………能，愛恨交……………

尺反士合上乙尺反上。上上。尺反反。士合反合上乙合
 織，將人折損。我至死。不。渝
 反尺。尺反尺上乙上尺反上。(上乙上尺反上)
 心。許。國。

▲直轉反線二▼工工上。工尺工尺上士。上合尺上尺工六。
 一生痛。苦。

工五五尺上尺工六。五生 五生五六反六工尺上。士上
 是婚姻愁。纏

尺工。五反工尺工尺。(尺上尺工六五生。五六工六尺工

合。五六五生。五六工六尺工上。尺)

且▲接唱▼六工六。生乙五五。(序)工。五生六上乙士上尺
 鏡。破。釵。分。情。誰。憐

工六上士上尺工尺工。六五六五生尺工上。反。六五六反

六五六。(生五六工六尺上反六五生六五六。)六六。反
 夫不

工六尺上。工工。尺上合上。上尺尺任。士乙士合任合上
 忍。姑不。容。背。母棲身紅

尺乙士合。五工。五反工尺工上。尺。工尺工六。五六工六
 樓。嗟命

尺上(五六反工尺上尺。工尺工六。五六工尺上。尺工上)
 寔。

▲略催爽▼五工五六。五六上士上。五生五六工。士合士。尺
 祇落得雨。打。梨。花。重。門。閉

上工六尺。工工士尺。工尺上士上合。六上。尺工。工。五
 鎖。多少夜孤。枕。獨

六。生五六工尺上。尺工。五反工尺工尺上士上尺。士上合
 眠。夢裡常

士上尺工·尺^L尺上尺^X尺合·乙士合·士上^L·
自……驚，祇怕姻緣……斷……絕……

▲漸慢▼乙·尺乙士、尺^L尺合·工乙士尺·乙士合^L尺合上尺乙
絕……望……之……餘，將父命依……

士合^L尺五五六反工尺工上·尺·工尺工反·工反工尺上^X乙
：從，投新……燕。

生▲士工線春滿湘江▼工·六工尺上尺工士合^L工·六工·尺
今……生有幸與卿……結縭，得……此嬌……妻

上尺工六尺^L上·尺工士合·士合^L尺合^L士五五六工尺上^L
謝叩蒼：天，我……親娘愛……子……成愁，累妻苦……淚……漣，

六六^X·工六尺^L·工六·工·尺上士合·士·工六上士合^L士^L
我背……叛……娘……親，金……屋置紅顏，落……得……怨恨倍……添，

旦▲接唱▼工·六工·尺上尺工士合^L工·六工·尺上尺工六
三……生 有幸與君效鸞凰，心……感欣……慰謝叩蒼……

尺·工上^X·尺工士合·士合^L尺合^L士五五六工尺上^L六工^X·
天，怎料……到姑……母……驕……橫……，婆媳添……怨，我學……

六尺^L·工六·工·尺上士合·士·工六上士合^L士^L·工六
會酬……醉，改……變了直言，仍……不得姑心……回轉，

上士合^L任士^L）

生▲接唱▼合·合士士上士工上士·上尺·上尺工·士五·六工
唉，愛……妳偏將妳……牽……累，願此……世此生，獨把……那恨

尺工六尺^X（合士上尺上尺工）
長……存……

旦▲接唱▼六·工尺工上士合·仁合士上士仁 合一▲墜慢▼
天……作……弄人，害我終生淒……怨……

▲散板▼合合士上仁合士 工尺上尺工·尺工上乙 士一
我縱死……在紅樓，姑母也……不……將……我……憐……

生▲沉腔花▼唉吡吡，傷心淚盡，恨海難填（合）。

▲即起尺五線襯白▼（五·乙五六工五六工尺上·尺乙乙·尺

乙士合任士、上合任士、)

▲浪白▼琬妹此話，令務觀痛徹 心田！

且▲浪白▼務觀！

生▲浪白▼唉！

▲接尺五線藍花花▼
乙五·乙五六工五·六五工五·六五六
妳斷……腸……悲……痛……話……錐……我……心

工尺、工尺上尺、
間苦……交……煎，

且▲接唱▼五·乙五六工五六工尺上 乙乙·尺乙士合任士(上
天……邊……冷月不替別人圓，破鏡……怎……能……圓，

尺工上尺工六)五·乙五六工五·乙五·乙五·乙五·
千……般……痛……萬……種……酸……且……把……苦……

六工尺·尺上尺工、
杯……強……沾，

生▲接唱▼反反尺尺·工六五六工五生五六工尺上·尺工六五工
我倆情緣 未了……結，他……生……定團圓，務……觀……不

尺乙·五生工六五
得志，誤了嬋……娟，

且▲接唱▼五·乙五五六工五·六工尺上工·五
務……觀……呀……不須嗟……怨，當……世……豪……傑，當

六五六反工尺·工尺上尺·六工乙五六五六工尺上
飽經憂……煎，君……當……奮……起，振雄心展翅將……功……建，無

工六五六反工尺乙乙乙士合·士
負我一番……金……石……良……言，

生▲接唱▼五·乙五五六
謝……琬……妹……一番嘉……勉，

且▲接唱▼五·乙五五六工尺上 尺工六五工尺乙·
望……君……你……應申志力圖存，雄……飛……終有日，

上·尺工反·工·六六·五乙五六五
 能：償……願，壯志……衝……天：

▲收白▼務觀，待我再為你斟上一杯黃滕酒，唐琬千般痛苦，萬種傷心，都在這杯酒了！

▲起新曲正線紅酥手，托白▼（任合工尺工六尺上乙士上士

合仄合合！）

生▲浪白▼唉，血濃於水，情濃於血，刻骨之情，余當銘記！

▲唱曲▼任合工尺工六尺上乙士上士上尺工尺上乙
 紅：酥……手，……黃滕……酒，滿城……

工尺工六尺上士上合任合任合工尺工六尺六工尺乙
 春……色宮……牆……柳，東風……惡……

尺任合任合士乙士合任任合尺合尺合士合任任
 ，歡情……薄，一……懷愁……緒，幾……年……

仄合合仄合合合合合合合合合合合合合合合合合合
 離：索，錯，錯，錯……錯……錯……錯……

（▲苦飲，狂吞，擲杯▼合乙上尺反六尺反六六工反工尺上
 11漸強11

合士上尺六六上尺反工尺·反尺反尺上）
 11漸強11

且▲接唱▼乙·士合乙上尺乙乙合合士上合·乙上·尺反
 世……情……薄，人……情……惡，雨……

上·士合合工尺上士合乙上尺乙六六反尺反六尺
 送……黃昏……花：易……落，曉風……乾，淚……

反尺上上合上上合上尺反上尺上合乙合乙上尺上
 ……痕……殘，欲箋……心……事呀，獨……語……斜……

仄合合仄合合合合合合合合合合合合合合合合合合
 ……欄，難，難……難……

生▲接唱▼乙乙尺上合乙乙

錯，錯……錯……

且▲接唱▼仕·伋伋仕▲漸慢▼伋伋合士尺上士合^x
 難……………難， 難……………難……

▲口白▼唉吔！表哥！▲且吐血介▼

生▲口白▼琬妹！琬妹！呀！血呀！

且▲悲白▼唐琬殘疾一身，恐怕：恐怕命不長：

生▲激動白▼琬妹，我：我對妳 唔住啦！

且▲依依不捨地哭白▼表：哥：▲泣咽白▼再見！▲下介▼

生▲狂白▼琬妹！

且▲回頭白▼再見！

生▲狂叫▼琬妹！琬妹！

且▲忍痛下介白▼再見！

生▲嘆白▼唉！

▲起嘆板鑼鼓尺字序▼（五生六·五反·六工六工乙士乙合
 上·尺上尺工六 尺一）

生▲嘆板下句▼尺_仁 尺·工尺工上乙 士·乙士乙士合_仁 伋
 沈園 依……………舊……………人

一合合 仁合 仁合士乙士合伋 仁合士合士乙 士（工六
 去遠 ……

工尺乙·尺士·尺乙尺工六尺工乙士合·士合士乙尺 士

工工·六工尺乙士乙尺 士尺工上 仁合 仁合 仁合士乙
 錦書……………難…託 夢……………難園 ……

尺士伋仁合 上 一

（此曲完）



雷氏粵曲教材系列 香港仙樂曲藝社出品
 雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對